

賛助会員企業様
ご紹介

いつもお世話になっております!



きたかみしぶんかこうりゅう
北上市文化交流センター さくらホール feat. ツガワ

〒024-0084 北上市さくら通り二丁目1番1号
TEL:0197-61-3300 FAX:0197-61-3301

さくらホールは、昨年開館 20 周年記念を迎え、
今年「さくらホール feat. ツガワ」の愛称に
なりました。

1310 席の大ホール、450 席の中ホールのほか、
バリエーションに富んだ 21 の部屋「アートファ
クトリー」が様々な活動や交流の場となってお
ります。

日々、楽器練習やダンスレッスン、仲間との談笑、会議や創作活動でにぎわう「さくらホ
ール feat. ツガワ」で、あなたの日常に彩りを添えてみませんか。皆さんのご来館をお待
ちしております。



07 活動ボランティア登録更新のお願い

当協会に登録されている個人や賛助会員企業、団体様には、ニュースレターを発送し、様々な情報を提供しております。
2024 年度も、ぜひ登録の更新をお願いいたします。更新がお済みでない方は、ご来館時やイベント参加時、または
同封の郵便局の払込取扱票にてお手続きください。本年度もどうぞよろしくお願いいたします。

08 フィールド・トリップ（日本文化体験バスツアー）参加者募集

宮古で「ちくわ」と「イーカマ」作り体験！
Let's make "Chikuwa" (tube-shaped fish-paste cake) and "I-kama" (deep-fried fish paste wrapped around a squid cracker) in Miyako!

昼食の後は 2 つのオプションを検討中。Two options are being considered as follows:

- 1 浄土ヶ浜から「うみねこ丸」に乗船して三陸の海を周遊
Board the "Umineko Maru" boat from Jodogahama for a cruise around the Sanriku Sea.
- 2 龍泉洞探検 Explore Ryusendo Cave

日程(案)・Schedule (Draft)

日時: 7月21日(日) 8時半北上市役所出発 17時半頃到着予定
定員: 30名(日本人15名、外国人15名位) ボランティア登録者優先 (Preference for registered volunteers)
料金: 6月上旬までに下見をして詳細決定しますが、一人4,000円位

May 2024

北上市国際交流ルーム
Kitakami International Assembly Hall

NEWS
LETTER

vol. 66

Fresh for Spring

春を通り越して真夏のような日もあれば、肌寒く感じて上着を羽織るか迷う、そんなとても忙しい春がやってきました。当協会も、今年度は各種講座やイベントで大忙しです。今年度もどうぞよろしくお願いいたします。

01 さくらまつりで「おもてなしキッズ」と「通訳サポーター」が活躍!

今年も大勢の観光客でにぎわった「きたかみ展勝地さくらまつり」。4月6日・7日・13日・14日の週末には、当協会も観光案内をサポートしました。2023年度イングリッシュパーク修了生から参加者を募った「おもてなしキッズ(のべ25人)」は、外国人観光客のみなさんに声をかけて、英語で簡単なインタビューとクイズを実施。最後にお礼としてオリジナル缶バッジを手渡しました。山下天鳳くんは得意の折り紙で様々な動物やポケモンをたくさん作り、インタビューの後に渡していました。「最初は恥ずかしかったけど、慣れてきたら自分から声をかけられるようになった」と話すことも多く、受講生にとってよい経験になった様子が伺えました。



岩手日日新聞に掲載・4月16日(火)

観光案内&英語・中国語の通訳をする「おもてなし通訳サポーター」は、今年のはべ16人のサポーターと13人のスタッフで対応しました。トイレやゴミ箱、バス乗り場の時間や場所など、様々な質問に対応。外国人観光客の増加を感じるとともに、さくらまつりでのおもてなしに貢献できたことをうれしく思いました。ご参加、ご協力いただき、本当にありがとうございました。



おもてなしキッズはどのように英語を学んだのかな?!?
昨年度のイングリッシュパークの動画をチェック!

02 コンコードで姉妹都市 50 周年を祝おう! (10月1日~10月8日)

カリフォルニア州コンコード市と北上市が姉妹都市提携を結んで今年で50周年。5のつく周年には、コンコード市から北上市に訪問団をお迎えし、0のつく周年には北上市からコンコード市に訪問団を派遣します。大きな特徴は大人もホームステイを体験できること。一緒に素晴らしい体験をしにコンコード市へ行きませんか? 興味のある方はご連絡下さい。詳しい日程等をお知らせします。

03 外国語講座、参加者募集中!

昨年引き続き、当協会のスタッフ、ポスター・シャリーアが講師となり、「イングリッシュ・スクエア (全10回)」を開講します。アートやクラフト作り、料理、自然散策などを英語で楽しめます。昨年好評だった韓国語講座も、ベ・ヨンソン先生が講師となり5月28日から全10回開催します。初心者を対象に行います。また、現在月2回のペースで開催している「中国語講座」と「スペイン語講座」も随時申込みを受付中です。初回の見学は無料ですが予約が必要なので、事前にご連絡をお願いします。楽しい先生方と一緒に、ぜひ新しい言語と文化に触れてみてください! 詳しい情報はホームページからも確認できます。

QUIZ 2: スペイン語では、「ありがとう」って何ですか? How do you say "thank you" in Spanish?

イングリッシュ・スクエア (ポスターシャリーア)

6月~令和7年3月 (月1回、決まった日*)
木曜の場合は 18:00-19:30
土曜の場合は 10:00-11:30
受講料: 全10回 30,000円
(材料表含む)



HP 案内

韓国語講座 (ベ・ヨンソン先生)

5/28~7/30の毎週火曜、18:30-20:00
受講料: 全10回 20,000円
申込締切: 5月24日 (金)

中国語講座 (浅田愛子先生)

月曜 (月2回) 14:00~15:00
受講料: 1回/500円 (各回徴収)

スペイン語講座 (小谷マルハ先生)

月曜 (月2回) 18:30~20:00
受講料: 1回/1,000円 (各回徴収)

04 スタッフ Shaleah の英語チャレンジコーナー

シャリーアと一緒に英語にチャレンジしましょう。分からない英語は下の日本語と照らし合わせて読んでみてください!

What color is spring?

In Japan, spring is pink with sakura. In my home state of Japan, it is pink with sakura.

Texas (USA), the fields turn blue. Texas's state flower is the bluebonnet. Bluebonnets are a type of Lupinus; they are blue with white tips. People go to the bluebonnets to take pictures and enjoy spring. Texas and Japan are very different in some ways, and in other ways, so alike.



Texas Bluebonnets

QUIZ 1: What type of man disappears when spring comes? 春になるといなくなるダルマ、なーんだ?

(答えは4ページの下)

05 2024年度の事業予定

開催日(2023-24年)	事業内容	開催場所
毎週月曜日 16時20分~16時35分	「ONI ラジ」内にて「Catch the Rainbow」コーナーへ出演	きたかみ E&Be FM (2019年7月から毎週)
4月6, 7, 13, 14日	さくらまつりでおもてなしキッズと通訳サポーター (英語・中国語)	北上展勝地
5月21日 (火)	一般社団法人北上市国際交流協会 社員総会	北上市生涯学習センター
6月1日 (土)~3月	イングリッシュパーク (3クラス、全20回)	北上市生涯学習センター
6月2日 (日)~2月	多文化共生のための「きっかけ」づくりプロジェクト Shared future! (全4回)※下部	北上市生涯学習センター
6月6日 (木)~3月	イングリッシュスクエア「大人のための英語・楽しいアクティビティ」講座 (全10回) ※詳細は P2 参照	北上市生涯学習センター、市内施設など
6月21日 (水)	多文化共生講座「ゲームで学ぶ! 防災ワークショップ」	黒沢尻東地区交流センター
7月21日 (日)	フィールドトリップ (日本文化体験のバスツアー) ※詳細は P4 参照	北上市役所集合・解散
7月26日 (金)	多文化共生講座	黒沢尻西地区交流センター
8月	「〇〇ってどんな国?!」北上在住外国人の国や文化の紹介	北上市生涯学習センター
9月	パネル展示「姉妹都市交流 50 周年のあゆみ」	北上市生涯学習センターなど さくらホール feat. ツガワ
10月1日 (火)~8日 (火)	北上市・コンコード市 姉妹都市締結 50 周年記念事業 ※詳細は P1 参照	コンコード市を訪問
11月10日 (日)	ワンワールドフェスタ in きたかみ	北上市生涯学習センター
12月~1月	「〇〇ってどんな国?!」北上在住外国人の国や文化の紹介	北上市生涯学習センターなど

06 多文化共生のための「きっかけ」づくりプロジェクト!



近年、北上市で多くの外国人が企業で働いていますが、「もっと北上のことが知りたい」「日本人と友達になる機会がないから残念」という外国人の声も聞こえています。外国人も日本人もお互いのことを理解しながら楽しく交流しませんか。国籍を問わず交流したい方、魅力あるまちづくりを目指したい方、たくさんのご参加をお待ちしています。今年度、全4回開催予定です。

PART 1: Sort Trash! Make Friends! (Participants will receive an eco-bag!)

第1回 ごみの仕分けをしてみよう! ★参加者にはエコバッグをプレゼント★

■対象/在住外国人と日本人 (定員: 50名程度)

■参加費/無料・FREE!

■日時/6月2日 (日)、13時30分~15時30分

■会場/北上市生涯学習センター

■内容/参加者の交流タイム (自己紹介ゲームなど)、ごみの仕分け体験、情報交換

■申込み/5月23日 (木) までに申込フォーム (QRコード) または、Eメールに必要事項 (氏名、住所、電話番号、国籍、Eメールアドレス) を記入。※定員に満たない場合は当日参加も可能

(一社) 北上市国際交流協会 Eメール: kiah@kitakami.ne.jp



詳しく

※公益財団法人かめのり財団 多文化共生ネットワーク支援事業